

**CAVI FLESSIBILI, PRIVI DI ALOGENI, SCHERMATI PER CONTROLLO E COMANDO CON CONDUTTORI NUMERATI.**

*FLEXIBLE, HALOGEN FREE, SCREENED, NUMBER CODED, CABLES FOR MEASURING AND CONTROL INSTALLATION.*



Conforme ai requisiti essenziali della direttiva BT 2014/35/UE  
Accordingly to the standards BT 2014/35/UE

VDE 0472 / IEC 60332-1-2 IEC 60332-3-24 VDE 0295 / IEC 60228CL.5 VDE 0290/0281/0245/0293  
CEI 20-34/2-1 (CEI EN 60811-2-1)  
ASTM n.2 IRM902



HSLCH-JZ

**general**  
**CAVI** s.p.a.

**EMC LS0H**

**Conduttore flessibile di rame rosso ricotto.**  
*Flexible bare copper class 5 CEI 20-29 conductor.*

**Isolamento conduttori in LSZH.**  
*LSZH core insulation.*

**Codifica conduttori:**  
**OZ:** neri numerati in bianco  
**JZ:** neri numerati in bianco + Giallo/Verde.

**Core code:**  
*OZ: black core with white numbering*  
*JZ: black core with white numbering + Yellow/Green*

**Schermo a treccia di rame stagnato (cop.>75%)**  
*Tinned copper wires braid screen (Kf>75%)*

**Guaina in LSZH. Grigio RAL 7001.**  
*LSZH outer sheath. Grey RAL 7001.*

**TENSIONE NOMINALE U<sub>0</sub>/U:**

300/500V

**NOMINAL VOLTAGE U<sub>0</sub>/U:**

300/500V

**TENSIONE DI PROVA:**

4000V

**TEST VOLTAGE:**

4000V

**MAX. IMP. DI TRASFERIMENTO (Z<sub>t</sub> @ 30MHz)**

250 Ω/km

**MAX TRANSF. IMPEDANCE (Z<sub>t</sub> @ 30MHz)**

250 Ω/km

**TEMPERATURA DI ESERCIZIO *posa mobile*:**

-5 : +70°C

**TEMPERATURE RANGE *flexing*:**

-5 : +70°C

**TEMPERATURA DI ESERCIZIO *posa fissa*:**

-40: +80°C

**TEMPERATURE RANGE *fixed installation*:**

-40: +80°C

(In assenza di stress meccanico)

(without any mechanical stress)

**Condizioni di impiego più comuni:**

Cavi LSZH multipolari schermati di comando e controllo, resistenti agli olii generici, adatti per collegare apparecchiature fisse e mobili in assenza di sollecitazioni meccaniche. Consigliati per ambienti industriali secchi o umidi. Sconsigliati per usi esterni permanenti, se non adeguatamente protetti. I materiali utilizzati e le dimensioni ridotte garantiscono una ottima flessibilità ed un peso contenuto, che si traducono in installazioni sicure, economiche, rapide. Consigliato all'utilizzo nei luoghi in cui, in caso di incendio, sussiste notevole rischio per persone, animali e apparati di valore.

**Tensione massima:**

La tensione di esercizio di un sistema può superare permanentemente il 10% della propria tensione nominale.

**Condizioni di posa:**

Temperatura minima di installazione e maneggio: 0°C  
Raggio minimo di curvatura: 15 volte il diametro (posa mobile)  
10 volte il diametro (posa fissa)  
Sforzo max di tiro: 50 N/mm<sup>2</sup> (durante l'installazione)  
15 N/mm<sup>2</sup> (sollecitazione statica)

**Imballo standard:**

Matasse 100m in involucri termoretraibili.  
Bobine 500m, 1000m.

**Colori anime:**

Nere, con numerazione bianco (HSLCH-OZ) + G/V (HSLCH-JZ)

**Colori guaina:**

Grigio Ral 7001.

**Marcatura ad inchiostro:**

GENERAL CAVI HSLCH-JZ 300/500V [formazione]x[sezione]  
Numero Lotto - DATI PRODUZIONE

**Main features:**

LSZH multiconductor oil resistant screened cables suitable for connection to fixed or mobile devices, for signalling and control system. Suitable for indoor environment (dry or wet), and for outdoor environment (only for a temporary and protected use). The selected raw materials and small outer dimensions, guarantee a good flexibility, and reduced weight, as well as a safe, economic and fast installation. Suitable for application with hi risk, in case of fire, for people, animal, and devices.

**Maximum Voltage:**

A system operating voltage can always overflow the 10% of its standard voltage.

**Employment:**

Minimum installation and use temperature: 0°C  
Minimum bending radius: 15 x external diam. (mobile installation)  
10 x external diam. (fixed installation)  
Max. Pulling force: 50 N/mm<sup>2</sup> (during installation)  
15 N/mm<sup>2</sup> (static stress)

**Standard packing:**

100m ring inside Heat Shrink Packaging  
500m, 1000m drum.

**Core colours:**

Black, white numbered (HSLCH-OZ) + G/Y (HSLCH-JZ)

**Sheath colours:**

Grey Ral 7001.

**Ink marking:**

GENERAL CAVI HSLCH-JZ 300/500V [n° cond] x [sec.]  
batch number Batch Data

**CAVI FLESSIBILI, PRIVI DI ALOGENI, SCHERMATI PER CONTROLLO E COMANDO CON CONDUTTORI NUMERATI. FLEXIBLE, HALOGEN FREE, SCREENED, NUMBER CODED, CABLES FOR MEASURING AND CONTROL INSTALLATION.**

CODICE	Cond. x Se z.	Diametro	Peso
CODE	Cond. x Sec.	Diameter	Weight
	n° x mm <sup>2</sup>	mm	Kg/km
586020505	2 x 0,50	5,4	41
593030505	3 x 0,50	5,7	50
593040505	4 x 0,50	6,1	59
593050505	5 x 0,50	6,6	72
593060505	6 x 0,50	7,1	82
593070505	7 x 0,50	7,1	85
593080505	8 x 0,50	8,1	110
593100505	10 x 0,50	9,1	123
593120505	12 x 0,50	9,4	138
593140505	14 x 0,50	10	159
593160505	16 x 0,50	10,5	175
593180505	18 x 0,50	11	198
593210505	21 x 0,50	12,5	230
593250505	25 x 0,50	13,2	260
586021005	2 x 0,75	5,8	49
593031005	3 x 0,75	6,1	60
593041005	4 x 0,75	6,6	73
593051005	5 x 0,75	7,2	87
593061005	6 x 0,75	7,9	104
593071005	7 x 0,75	7,9	110
593081005	8 x 0,75	8,8	138
593101005	10 x 0,75	10	155
593112005	12 x 0,75	10,3	175
593141005	14 x 0,75	10,8	200
593161005	16 x 0,75	11,5	220
593181005	18 x 0,75	12,2	255
593211005	21 x 0,75	13,6	290
593251005	25 x 0,75	14,4	325
586021505	2 x 1,00	6,3	56
593031505	3 x 1,00	6,6	70
593041505	4 x 1,00	7,2	85
593051505	5 x 1,00	8	105
593061505	6 x 1,00	8,7	125
593071505	7 x 1,00	8,7	130
593081505	8 x 1,00	9,9	170
593101505	10 x 1,00	11	190
593121505	12 x 1,00	11,3	215
593141505	14 x 1,00	12,2	250
593161505	16 x 1,00	12,8	280
593181505	18 x 1,00	13,5	315
593211505	21 x 1,00	15	360
593251505	25 x 1,00	16	410
586022005	2 x 1,50	6,7	67
593032005	3 x 1,50	7	85
593042005	4 x 1,50	7,9	106
593052005	5 x 1,50	8,6	130
593062005	6 x 1,50	9,2	155
593072005	7 x 1,50	9,2	165
593082005	8 x 1,50	10,5	215
593102005	10 x 1,50	12,1	245
593122005	12 x 1,50	12,5	280
593142005	14 x 1,50	13,1	315
593162005	16 x 1,50	13,8	350
593182005	18 x 1,50	14,5	395
593212005	21 x 1,50	15,6	440
593252005	25 x 1,50	16,7	510

CODICE	Cond. x Se z.	Diametro	Peso
CODE	Cond. x Sec.	Diameter	Weight
	n° x mm <sup>2</sup>	mm	Kg/km
586022505	2 x 2,50	7,9	95
593032505	3 x 2,50	8,4	125
593042505	4 x 2,50	9,1	155
593052505	5 x 2,50	10,1	190
593062505	6 x 2,50	11	230
593072505	7 x 2,50	11	245
593082505	8 x 2,50	12,5	290
593102505	10 x 2,50	14,1	350
593122505	12 x 2,50	14,6	405
593142505	14 x 2,50	15,3	460
593162505	16 x 2,50	16,1	520
593182505	18 x 2,50	18,2	570
593212505	21 x 2,50	19,4	660
593252505	25 x 2,50	21	770
586023005	2 x 4,00	9	130
593033005	3 x 4,00	9,9	175
593043005	4 x 4,00	10,8	220
593053005	5 x 4,00	11,7	270
586023505	2 x 6,00	10,5	180
593033005	3 x 6,00	11	240
593043005	4 x 6,00	12,5	310
593053005	5 x 6,00	13,6	385
586024005	2 x 10,00	13,9	302
593034005	3 x 10,00	14,8	410
593044005	4 x 10,00	16,3	523
593054005	5 x 10,00	17,9	637
586024505	2 x 16,00	16,3	433
593034505	3 x 16,00	17,4	598
593044505	4 x 16,00	19,2	769
593054505	5 x 16,00	21,1	941
586025005	2 x 25,00	19,3	616
593035005	3 x 25,00	20,6	864
593045005	4 x 25,00	23	1128
593055005	5 x 25,00	25,4	1384
586025505	2 x 35,00	20,8	900
593035505	3 x 35,00	22,5	1200
593045505	4 x 35,00	24,9	1530
593055505	5 x 35,00	27,6	1866
586026005	2 x 50,00	24,4	1250
593036005	3 x 50,00	26,2	1654
593046005	4 x 50,00	29,3	2127
593056005	5 x 50,00	33	2641

**Note:** I diametri esterni riportati sono indicativi di produzione.  
*The external diameters are nominal values of production.*

I codici sopra riportati sono riferiti alla versione JZ.  
*The codes behind are referred to the JZ version.*

**ALTRE VERSIONI DISPONIBILI**

**VERSIONE NON SCHERMATA - LSZH  
HSLH OZ/JZ**

Isolamento e guaina in mescola atossica LSZH.  
Produzione soggetta a minimi quantitativi allestibili.

**LS0H**

**OTHER AVAILABLE VERSIONS**

**LSZH - UNSCREENED VERSION  
HSLH OZ/JZ**

LSZH insulation and sheath.  
Minimum Order Quantity request.

**LS0H**